

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín 7

AÑO LX.—Número 18.313

Jueves 29 de Septiembre de 1960

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

RUSIA HA PERDIDO UNA BATALLA DIPLOMATICA EN LA O. N. U.

Al ser rechazada por 12 votos contra cuatro la propuesta de inmediato debate sobre desarme en la Asamblea Zorin quiso saltarse el procedimiento normal no llevándola a la Comisión permanente

Sede de las Naciones Unidas, 29.—Rusia ha perdido una batalla diplomática, en la madrugada de hoy, al rechazar la comisión de Gobierno de las Naciones Unidas la propuesta soviética para un inmediato debate sobre el desarme en el pleno de la Asamblea General. El representante soviético, Valerian A. Zorin, había pedido que la cuestión del desarme fuera presentada a la Asamblea plenaria y no, según el normal procedimiento de la O. N. U., a la comisión permanente para su discusión preliminar.

Su posición estaba basada en el deseo de ganar el favor de la Asamblea a las propuestas de desarme contenidas en el discurso que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, pronunció el pasado viernes ante la Asamblea General.

Zorin señaló que el debate podría tener lugar, en sesiones alternas de la Asamblea, aun cuando se pronunciaran los acostumbrados discursos políticos.

El representante ruso al referirse a la posible duración de la estancia de Kruschef en Nueva York, dijo que el debate sobre desarme podría llevarse a cabo en «dos o tres semanas.»

PREVIO INFORME DE LAS COMISIONES

Zorin pareció ignorar que cuando se trata de debates sobre cuestiones de gran importancia, es costumbre que los jefes de las delegaciones remitan tales cuestiones al previo informe de las comisiones. El debate en la Asamblea General es el referendo final a la acción de las comisiones.

12 VOTOS CONTRA 4

La comisión de gobierno rechazó la propuesta de Zorin por 12 votos contra cuatro.

Al mismo tiempo rechazó someter directamente a la Asamblea las propuestas soviéticas sobre la concesión de inmediata libertad a los territorios «coloniales» que aún quedan en el mundo, las acciones «agresivas» por parte de los Estados Unidos y la cuestión del Congo. Todas estas cuestiones, así como la del desarme, serán objeto de examen por la comisión política.

PLAN DE EISENHOWER APROBADO

Anteriormente, la citada comisión de gobierno había aprobado, para su eventual inclusión en la agenda de la Asamblea el plan de cinco puntos del presidente Eisenhower para ayudar al desarrollo de África y asegurar su independencia. El plan ha sido también enviado a la comisión política.

MAC MILLAN HABLARA ESTA TARDE

Sede de las Naciones Unidas, 29.—El primer ministro británico, Harold Mac Millan, pronunciará su discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas a las 16 horas de hoy (hora española).

Se espera que Mac Millan se refiera, en su intervención, a las propuestas anticomunistas del jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, y señalará que gran Bretaña ha concedido la independencia a 14 colonias y territorios, con una población total de 500 millones de habitantes, casi una cuarta parte de la población mundial.

UN ACUERDO EISENHOWER-KRUSCHEF ES DESEABLE Y FACTIBLE

Washington, 29.—El «Washington

Encuentra en una feria la ternera que le desapareció hace tres meses

Tolosa (Guipúzcoa), 29.—Después de tres meses de «ausencia», Miguel Elorrio ha conseguido recuperar una ternera que desapareció del caserío de su propiedad sito en el término de Tolosa.

Miguel Elorrio llegó a la feria semanal y reconoció inmediatamente a su ternera. Trató de ver quién se había encargado del animal, pero después de muchas horas de paciente espera comprobó que no aparecía el nuevo «propietario».

En vista de ello Miguel Elorrio recogió su ternera y se la llevó de nuevo a su estable tras el largo período de «vacaciones».—Cifra.

Posto dice hoy que una considerable parte del mundo cree que un compromiso entre el presidente Eisenhower y el jefe del Gobierno Nikita Kruschef, es factible y deseable.

Añade el periódico que no obstante, la obtención del posible compromiso no es fácil, dada la actitud adoptada por el dirigente ruso desde la fracasada conferencia de París.—Efe.

El problema de los negros en Estados Unidos y el encuentro Kruschef-Castro en Harlem

La amenaza que Washington, por ligereza, no ha tenido en cuenta

París, 29.—«Paris-Jour» comenta esta mañana el problema de los negros en los Estados Unidos y dice que los especialistas en estos problemas aseguran que los mismos han entrado en una fase aguda y particularmente activa. Se basan en el «shock» provocado por el encuentro Kruschef-Castro en Harlem, y aseguran que los norteamericanos no se hallaban debidamente prevenidos y que, por ligereza, no habían tenido en cuenta esta amenaza.

Peró, enumeran otras razones para atraer la atención sobre este asunto: En primer término, el problema «me-

ADENAUER critica las nuevas propuestas de De Gaulle sobre la O. T. A. N. y Europa

Bonn, 29.—El canciller Adenauer ha criticado ante los diputados de su partido las nuevas propuestas de De Gaulle sobre la OTAN y la política europea, según revelan en fuentes generalmente bien informadas.

En dichas fuentes se señala que el canciller se opone al aparente deseo del presidente de Francia de retrasar el gradual proceso de convertir el Mercado Común en una comunidad política.—Efe.

LA BOLSA

Continúa la flojedad

Madrid, 29.—La Bolsa mantiene su línea apagada de negocio en el sector de acciones con escasa actividad operatoria y sin tendencia definida en las manifestaciones de los cambios.

Las diferencias registradas en la sesión fueron frecuentemente de uno y dos cuartillos, afectando las más destacadas con tres enteros de baja a Minas del Rif y Águilas y con 5 a Ponferrada.

En las mejoras no se pasó de los dos enteros en Banco Hipotecario, Ebro y Tabacalera.

El cierre continuaba pesado y con escasos tanteos para futuras operaciones.—Cifra.

BARCELONA

Barcelona, 29.—En Bolsa hubo mayor movimiento al salir más papel. Las diferencias no fueron de gran consideración, salvo el aumento de 40 puntos en Motor Ibérica y cinco enteros en Industrias Agrícolas y la Seda.

En los otros corros apenas se operó.—Cifra.

BILBAO

Bilbao, 29.—Sesión de carácter contrario en general, ya que, salvo una docena de valores que repitieron o mejoraron ligeramente su posición anterior, los demás negociados se cotizaron a la baja, aunque ninguno de los quebrantos superó los cinco enteros perdidos por los Bancobas y Basconias, siguiéndoles los Aznares, con cuatro.

Al cierre no se observaba cambio alguno favorable del mercado.—Cifra.

Martin Bormann no ha sido detenido

Dice un portavoz de la policía argentina

Buenos Aires, 29.—Un portavoz de la Policía argentina ha negado que el ex dirigente nazi, Martin Bormann, hubiera sido detenido. El portavoz se negó a hacer más comentarios.

Anteriormente, los funcionarios de la Embajada alemana en esta ciudad dijeron que no creían que el individuo detenido fuera Bormann y por su parte, la Embajada israelí, negó haber participado en la detención que dio origen a la especulación.

Los primeros rumores de la posible detención de Bormann surgieron en círculos allegados a la Policía federal pero, finalmente, han sido rechazados oficialmente.—Efe.

BONN PREPARA UNA PETICION DE EXTRADICION POR SI SE TRATA DE MARTIN BORMANN

Bonn, 9.—El Ministerio de Justicia de Alemania occidental está preparando una petición de extradición para el caso de que se pruebe que el hombre detenido en la Argentina es realmente Martin Bormann.

Un portavoz del Ministerio anunció que la petición será formulada a través de la Embajada alemana en Buenos Aires aun en el caso de que se sospeche que es realmente el ex dirigente nazi.—Efe.

EL DETENIDO

Buenos Aires, 29.—Un portavoz de la Policía ha declarado en esta ciudad que el individuo detenido en Zárate el pasado sábado es conocido con el nombre de Walter Flegel y ha sido traído a Buenos Aires.

Actualmente se lleva a cabo una investigación para descubrir su auténtica identidad. La esposa de Flegel manifestó en Zárate que desconoce los motivos de la detención de su marido.—Efe.

Se ha casado el barón de Gotor, hermano del marqués de Villaverde

A la boda asistieron la esposa del Caudillo y los infantes don Alfonso y don Gonzalo de Borbón

S'Agaró (Costa Brava), 29.—A primera hora de la tarde se ha celebrado la ceremonia de enlace matrimonial de don José María Martínez Bordiú, barón de Gotor, hijo de los condes de Argillo, con la señorita Clotilde Bassó de Roviralta, nieta del marqués de Roviralta. La boda ha sido una de las de mayor rango que se han celebrado en la Costa Brava.

Asistieron a la misma la excelentísima señora D.ª Carmen Polo de Franco, esposa del jefe del Estado, la cual llegó a la iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza, de S'Agaró, del brazo del marqués de Roviralta, haciéndolo el novio del brazo de la condesa de Argillo, y la novia del de su padre, don Antonio Bassó Molera.

Celebró la misa y la ceremonia nupcial, el arzobispo de Granada, don Rafael García y García de Castro, auxiliado por los licenciados Mosen Xutgla y Teixido y el doctor don Antonio Fernández, familiar del arzobispo.

La misa se celebró de acuerdo con el rito toledano y en el presbiterio tomó asiento doña Carmen Polo de Franco, acompañada del señor Fuertes de Villavicencio, segundo jefe de la Casa Civil de S. E.

A un lado del altar se situó el capitán general, teniente general Martín Alonso, con los infantes don Alfonso y don Gonzalo de Borbón, hijos de don Jaime, y detrás los hermanos del contrayente, marqués de Villaverde, conde de Morata y don Tomás Martínez Bodí; los señores Sanchiz, Abad y condes de Balmaseda y de Villamena.

Frente a ellos el gobernador civil de Gerona, con la señora Roviralta de Bassó y el conde de Argillo, marqués de Roviralta, con el consejero nacional don Mariano Calviño, y hermanos y tíos de la novia.

En otros lugares preferentes se situaron las marquesas de Villaverde,

Brigitte Bardot intentó suicidarse ayer

Cuando cumplía veintiséis años y con una dosis de barbitúricos suficiente para haber muerto

Estuvo a punto de morir pero hoy está fuera de peligro

París, 29.—El periódico «France-Soir» dice en su último número que la actriz Brigitte Bardot se encuentra sometida a tratamiento médico por haber ingerido una excesiva dosis de barbitúricos en el día de ayer en el que cumplía 26 años de edad.

El periódico añade que «la cantidad de barbitúricos ingerida por la actriz era suficiente para causar su muerte. Su estado, al parecer, «fue muy grave» durante varias horas, aunque esta mañana se encuentra algo mejor.

Añade el periódico que Bardot fue hallada en estado de coma por una amiga con la que vive.

La famosa actriz se encontraba descansando en el campo con unos amigos cerca de la frontera italiana, y según se dice, había manifestado que trataba de divorciarse de su marido Jacques Charrier.—Efe.

INTENTO SUICIDARSE

Niza (Francia), 29.—El director de la última película de Brigitte Bardot, Henri Georges Clorot, ha de-

LOS ESPECIFICOS del petitorio del Seguro de Enfermedad pasarán de 8.612 a 12.500 a partir de noviembre

Madrid, 29.—El petitorio del Seguro Obligatorio de Enfermedad contará, a partir del día primero de noviembre próximo, con 12.500 específicos, después del informe de una comisión integrada por representantes de la Dirección General de Sanidad, del Instituto de Farmacología, de las Reales Academias y Facultades de Medicina y Farmacia y el presidente y secretario del Grupo de Laboratorios del Sindicato Nacional de Industrias Químicas.

Hasta ahora en el petitorio figuraban 8.612 específicos.—Cifra.

Se ha casado el barón de Gotor, hermano del marqués de Villaverde

A la boda asistieron la esposa del Caudillo y los infantes don Alfonso y don Gonzalo de Borbón

S'Agaró (Costa Brava), 29.—A primera hora de la tarde se ha celebrado la ceremonia de enlace matrimonial de don José María Martínez Bordiú, barón de Gotor, hijo de los condes de Argillo, con la señorita Clotilde Bassó de Roviralta, nieta del marqués de Roviralta. La boda ha sido una de las de mayor rango que se han celebrado en la Costa Brava.

Asistieron a la misma la excelentísima señora D.ª Carmen Polo de Franco, esposa del jefe del Estado, la cual llegó a la iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza, de S'Agaró, del brazo del marqués de Roviralta, haciéndolo el novio del brazo de la condesa de Argillo, y la novia del de su padre, don Antonio Bassó Molera.

Celebró la misa y la ceremonia nupcial, el arzobispo de Granada, don Rafael García y García de Castro, auxiliado por los licenciados Mosen Xutgla y Teixido y el doctor don Antonio Fernández, familiar del arzobispo.

La misa se celebró de acuerdo con el rito toledano y en el presbiterio tomó asiento doña Carmen Polo de Franco, acompañada del señor Fuertes de Villavicencio, segundo jefe de la Casa Civil de S. E.

A un lado del altar se situó el capitán general, teniente general Martín Alonso, con los infantes don Alfonso y don Gonzalo de Borbón, hijos de don Jaime, y detrás los hermanos del contrayente, marqués de Villaverde, conde de Morata y don Tomás Martínez Bodí; los señores Sanchiz, Abad y condes de Balmaseda y de Villamena.

Frente a ellos el gobernador civil de Gerona, con la señora Roviralta de Bassó y el conde de Argillo, marqués de Roviralta, con el consejero nacional don Mariano Calviño, y hermanos y tíos de la novia.

En otros lugares preferentes se situaron las marquesas de Villaverde,

rado que la actriz intentó ayer suicidarse con una dosis excesiva de barbitúricos. Henri Georges Clorot, que dirigió a la estrella en su última película «La vérité» (La verdad), manifestó que «cree que intentó quitarse la vida en un momento de depresión.» Se informa también en esta ciudad que el padre y la madre de Brigitte Bardot, se encuentran en camino hacia Niza para reunirse con su hija.

¿OTRO INTENTO?

El periódico de la capital francesa, «Paris Presse», aseguraba ayer que Brigitte Bardot había intentado ya suicidarse anteriormente en la noche del 10 al 11 de septiembre. La familia hubo de llamar urgentemente al médico porque la actriz se había producido un corte en una muñeca. No obstante, los amigos y la familia de Brigitte negaron que hubiera intentado suicidarse.

El citado director de cine, Clorot, manifestó a los periodistas que la actriz se encontraba actualmente en una casa de campo llamada «Les abrols», cerca de Mentón, en la frontera italiana.

«Hace unos días que cené con ella —añadió— en un restaurante de Saint Paul de Vence, cerca de esta ciudad, y todo parecía marchar bien. Hablamos incluso de que era posible que se trasladara a los Estados Unidos para asistir al estreno en aquel país de su última película. Me ha sorprendido tremendamente la noticia de que intentara suicidarse.»

El director terminó diciendo que no tenía noticias directas de ella esta mañana y en el hospital se han negado también a facilitar detalles sobre su estado.—Efe.

FUERA DE PELIGRO

Niza, 29.—La actriz francesa Brigitte Bardot se encuentra fuera de peligro en un hospital de esta ciudad al que llegó ayer «a punto de morir», por haber ingerido gran cantidad de barbitúricos, según se informa en círculos competentes.—Efe.

da del templo, que domina la famosa urbanización, muchos turistas y residentes presenciaron el paso del cortejo aplaudiendo a la esposa del jefe del Estado. En un hotel próximo se celebró el banquete de boda.—Cifra.

ESTALLAN DOS BOMBAS mientras Fidel Castro pronunciaba un discurso en La Habana

La Habana, 29.—Dos explosiones de bombas se han registrado anoche en esta ciudad durante el discurso que Fidel Castro pronunció a su vuelta de los Estados Unidos. Inmediatamente después de producirse la primera explosión, la multitud comenzó a gritar: «¡Al paredón, al paredón!» Al escucharse la segunda, Castro y otros dirigentes del Gobierno que se hallaban en el balcón del palacio presidencial, comenzaron a cantar el himno nacional. La muchedumbre se unió a ellos.

El jefe del Gobierno quitó importancia al incidente: «Todo el mundo sabe—dijo—que se trata de petardos del imperialismo. Mañana se presentarán ante su excelencia y le dirán: ¿Ve usted cómo hemos puesto una bomba cuando Castro atacaba a los monopolios?»

Después de la segunda bomba, Castro comentó: «Está visto que esta noche será muy cara para su excelencia», refiriéndose al embajador de los Estados Unidos.

En su discurso, Castro declaró que 20 millones de negros son explotados en los Estados Unidos y los cubanos que los apoyan son perseguidos por la Policía y expulsados de sus puestos de trabajo.

«Al mismo tiempo trató de ridiculizar a los Estados Unidos calificándolos de «super-libres, super-democráticos, super-humanitarios y super-civilizados.»—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

Palomas

De antiguo, las palomas ponían su gracia alada sobre la pétreo sinfonia de nuestro colosal y primer monumento, el Acueducto. Ellas trezaban con su vuelo, su arrullo y su grácil figura una malla de bella estampa sobre los arcos del coloso.

Después... alguien pensó, acaso, que más que el tráfico y el tiempo, aquellos arrullos, aquellas sencillas aves, sus nidos miraban la existencia del puente. Alguien tuvo la idea, acaso, de que las gráciles palomas más que una bella estampa, podían componer un buen plato a la hora del almuerzo... Alguien, acaso, puso en juego la habilidad "arrulladora" de los "pichones ladrones"... Acaso alcotanes y "gavianes" conjuntaron su obra de "ceterria" y... de las palomas del Acueducto nunca más se supo.

Sin embargo, de hace poco tiempo a esta parte, la gracia alada de las cándidas avecielas vuelve a trezar su vuelo sobre las piedras grises, milenarias de la vieja puente. De nuevo las palomas van volviendo a ser dueñas y señoras de las arcadas del monumento, se miran en sus ojos abiertos de centurias, de sol y luz de pleno día, de luna y tinieblas de medianoche.

Las palomas vuelven. Pero ahora no están solas. Algunas otras aves les acompañan en la ocupación de las oquedades entre los pilares del puente. Sin embargo, vuelven. Van volviendo, poco a poco, después de largos años de ausencia.

El cronista recoge el hecho con satisfacción, con alegría. No sabe de dónde puedan haber vuelto; pero las ve en el Acueducto, ve su graciosa silueta en los salientes, en los huecos, en el ritmo de su vuelo entre los arcos; las ve como las viejas novias del secular monumento, mientras se le escapa una interrogación: ¿hasta cuándo?

Porque es posible que los hechos de aquella desaparición se repitan, y que las palomas, esas palomas que adornan el Acueducto como tantas otras adornan otros monumentos en tantas poblaciones del mundo, vuelvan a desaparecer. Como pueden desaparecer esas otras que ahora vemos instaladas en algún jardín de la ciudad. Que así no sea.



Información Local

Los beneficios del Mutualismo se aplicarán también a los trabajadores artesanos independientes

En nuestra provincia abarcará a más de 3.000, con un total de 14.000 beneficiarios

Además de varias prestaciones, se intentará dar becas y ayudas para viviendas

De siempre la Organización Sindical ha mirado y sigue mirando con especial interés al artesano. Artesano es ese trabajador del hierro, de la madera, de la piel, de la cerámica... que pone su alma en todas y cada una de sus obras. La obra hecha por el artesano se diferencia notablemente de la obra hecha en serie, de la obra tipo standard.

Sin embargo, hasta ahora, esos modestos artesanos: herreros, guarnicioneros, modistas, zapateros, peluqueros, etc., no habían conseguido un mínimo de Seguridad Social. Y así en la hora de la enfermedad, en la vejez o en la invalidez miraban con angustia un porvenir desalentador.

Afortunadamente la amplia doctrina de protección a lo social que propugna el Movimiento Nacional va a evitar este estado de cosas, creándose, muy pronto, una Mutualidad Nacional que acogerá en su seno a estos laboriosos trabajadores por cuenta propia.

Para dar cuenta a nuestros lectores de esta interesante y actual realización, nos hemos entrevistado con el vicesecretario provincial de Obras Sociales, don Maximiliano Fernández García, jefe también de la Obra Sindical «Artesanía», quien con la mayor amabilidad ha ido contestando nuestro cuestionario.

MUTUALIDAD NACIONAL DEL ARTESANO

—¿Quiere decirnos dónde tiene la raíz esta Mutualidad?

—El Fuero de los Españoles en su artículo 28; el de Trabajo en su declaración X, y la Ley Fundamental de 17 de mayo de 1958 en su 9.º epígrafe, garantizan a los españoles los beneficios de la Asistencia y Seguridad Social.

En la actualidad una amplia Red de Mutualidades Laborales y Cajas de Empresa protege a los trabajadores por cuenta ajena de las ramas Industrial y de Servicios, pudiendo considerarse próxima la total cobertura mutualista de los trabajadores en régimen de contrato de trabajo con empresas determinadas.

—¿Considera necesario y oportuno este Montepío?

—Desde luego. Procede ahora, para conseguir la plenitud en el propósito asistencial de las Leyes Fundamentales, extender los beneficios del Mutualismo a grupos sociales hasta ahora no incluidos y que aunque caracterizados por una relativa independencia en lo que a prestación de su trabajo se refiere, pueden estimarse que realmente pertenecen al sector protegible de la Seguridad Social.

—¿Por qué no tienen Seguridad Social los artesanos?

—La circunstancia de ser el artesano un trabajador autónomo hace que en el campo de la Previsión Social Laboral no figure incluido.

—¿Cuál es la posición del artesano ante el problema?

—Es una antigua aspiración sindical sobre la que se lleva trabajando por espacio de 17 años y que una vez más se hizo patente en el último Congreso Nacional Artesano que se celebró en el año 1957. Cuando solicitamos la colaboración de los artesanos para la confección del censo provincial, estos respondieron magníficamente, lo que explica claramente que es-

tan deseando acogerse a los beneficios de esta Mutualidad.

—¿Qué resultado se ha conseguido?

—Hoy, felizmente las gestiones de la Organización Sindical cerca del Ministerio correspondiente han cristalizado en el sentido más favorable al dictar, con gran comprensión y espíritu social, el Ministerio de Trabajo el Decreto 1.167, de fecha 23 de junio del correspondiente año, por el que se aplican los beneficios del Mutualismo a los trabajadores artesanos independientes.

—¿Y falta algún requisito más?

—Actualmente la Organización Sindical está colaborando con el Ministe-

CONFERENCIA DEL PRIOR DE LOS JERONIMOS EN EL PAULAR

Organizada por una comisión de monjes benedictinos y cistercienses, se ha celebrado en el monasterio benedictino de Santa María del Paular la III Semana de Estudios Monásticos.

Entre las 32 ponencias y coloquios que se celebraron, hubo una que estuvo a cargo de fray Ignacio de Madrid, prior del monasterio de Jerónimos de El Parral, sobre «La Orden de San Jerónimo en España».

SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Ayer celebró sesión la Comisión municipal permanente que, entre otros asuntos de escasa importancia, aprobó las siguientes autorizaciones de obras particulares, a realizar con arreglo a las instrucciones que en cada caso han de señalarse:

A don Pedro Mayor Izquierdo, para construir de nueva planta en el número 20 del Arco de Santiago; a don Salvador Bernal Martín, para edificar en el número 5 de Infanta Isabel; a don Serapio Bermejo Rey, para ampliar en una planta un edificio en la calle de Gascos, 35, y a don Ovidio Terrones, para ampliación en un edificio situado en los altos de Colmenares.

EJERCICIOS DE TIRO DE FUSIL EN BATERIAS

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador militar, me comunica que en los días y horas que a continuación se citan del próximo mes de octubre se realizarán ejercicios de tiro por las fuerzas de la guarnición en el polígono de Baterías de esta plaza:

Tiro de fusil: Los días 4, 11, 18 y 26, de 9 a 12 horas. Los días 4, 11, 18 y 25, de 16 a 18 horas, y el día 8, de 15 a 17 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias y perjuicios.

Segovia 28 de septiembre de 1960. El gobernador civil, Andrés Marín Martín.

3.000.000 de pesetas para concesión de préstamos a agricultores y ganaderos

En el Gobierno Civil de la provincia se ha recibido esta mañana un telegrama firmado por don Santiago Pardo Canalís, subsecretario de Agricultura, que, con fecha hoy mismo, dice lo siguiente: «En conocimiento y efectos, siga en vigor en sesión Comisión Ejecutiva Crédito Agrícola celebrada hoy se ha acordado poner a disposición de la Caja de Ahorros de Segovia la cantidad de 3.000.000 pesetas para concesión de préstamos a agricultores y ganaderos». También se ha recibido otro telegrama en el que se comunica la concesión de 450.000 pesetas a la Sección de Crédito Agrícola Fresno de Cantespino.

SEGOVIA RELIGIOSA

Quinario a San Francisco en los PP. Franciscanos

Desde mañana, viernes, hasta el martes, 4 de octubre, tendrá lugar la iglesia de los Padres Franciscanos un solemne quinario con la Tof y la ayuda de los organismos oficiales de la ciudad que honran a San Francisco de Asís. Todas las mañanas, a las 8 y media, cultos tradicionales con cánticos yendo con el himno nacional de los terciarios «Las huellas», cantando todo el pueblo que tomará una participación activa en estos actos religiosos. Ocupará todos los días la cátedra el reverendo Padre Marcelino Candelas, franciscano.

DE INTERES PARA LOS MOZOS DEL REEMPLAZO DE 1960

Excelentísimo Ayuntamiento de Segovia.—Todos los mozos pertenecientes al alistamiento de esta capital reemplazo de 1960, se pasarán por este excelentísimo Ayuntamiento, los días 28, 29 y 30 del actual mes horas de oficinas, a fin de notificales un asunto de interés para los mozos, significándoles que la falta de presentación en los indicados días irrogará los perjuicios consiguientes.

Segovia 26 de septiembre de 1960. El alcalde, Ángel Sanz Aránguez.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«La mujer obsesionada» (3), 15 minutos.
«La batalla del Río de la Plata» (2), 115 m.
«El emigrante» (2 prov.)
«De los Apeninos a los Andes» (provisional).
«El árbol del ahorcado» (3 R), 10 minutos.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cervantes, 33. Puente, 1 (San Lorenzo).

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer: Presión atmosférica: 675 m/m. Temperatura máxima: 13,6°.

En la mañana de hoy: Presión atmosférica: 672,7 m/m. Recorrido del viento en las 24 horas: 140 kilómetros. Temperatura mínima: 9,2°.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 28.—Premiado con 250 pesetas, número 880. Con 25 pesetas terminados en 80.

REGISTRO CIVIL

Un nacimiento, una defunción y dos matrimonios.
Nacimiento: Serapio Gila y García, hijo de Serapio y Covadonga. Defunción: Teresa Llorente Samartín, de 78 años.
Matrimonios: Lorenzo Ibáñez y Benito, con Concepción del Pozo y Bravo; Fulgencio Casado y Revenga, con María del Carmen Pecharrómán y Peña.

Véalo mejor con un televisor PHILIPS

Galerías Santa Columba

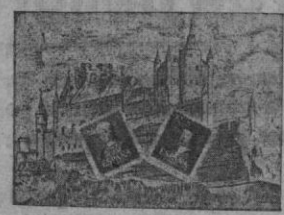
MUEBLES

F.º Roman Lopez

Vendemos más barato. Se lo demostramos. En nuestro gran surtido todos nuestros artículos están marcados a su justo precio. No hacemos descuentos. Vea nuestras colecciones de los nuevos modelos. Juan Bravo, 20. Segovia

INFORMACION FILATELICA

(Facilitada por la Sociedad Filatélica Segoviana)



Serie deportes.—Con el fin de continuar poniendo de manifiesto aquellas actividades que están adquiriendo el mayor auge en nuestra patria, se ha estimado oportuno la emisión de una serie de sellos de correo, representativa de diferentes deportes en sus más importantes modalidades.

Se procederá a la elaboración de un conjunto de 14 valores de sellos de correo ordinario (10 del correo ordinario y 4 del aéreo), de las características siguientes:

- Correo ordinario: De 25 cts. Atletismo, 10 millones. De 40 cts. Ciclismo, 7 id. De 70 cts. Fútbol, 7 id. De 80 cts. Gimnasia, 7 id. De 1 pta. Hockey, 10 id. De 1,50 ptas. Atletismo, 5 id. De 2 ptas. Ciclismo, 5 id. De 2,50 ptas. Fútbol, 5 id. De 3 ptas. Gimnasia, 5 id. De 5 ptas. Hockey, 5 id.
- Correo aéreo: De 1,25 ptas. Hípica, 3 millones y medio. De 1,50 ptas. Pelota vasca, 3 id. id. De 6 ptas. Hípica, 3 id. id. De 10 ptas. Pelota vasca, 3 id. id. Se pondrán a la circulación y venta el día 31 de octubre y se utilizarán para el franqueo de la correspondencia hasta su total agotamiento.

Una vez realizada la emisión, se procederá a la destrucción de las planchas, pruebas, etc.

El Negociado del Servicio Filatélico de Correos anuncia las próximas novedades:

Matasellos especial en San Felú de Llobregat durante los días 8 al 12 de octubre, con motivo de la III Exposición Filatélica.

ANUNCIOS POR PALABRAS

PENSIONES Y HOSPEDAJE:

PENSIONISTA desea estar en familia disponga habitación para estar estable. Razón, José Zorrilla, 13 (guarnicionero).

SIRVIENTAS:

SE necesita muchacha que sepa bien la obligación, de 20 a 30 años, para matrimonio sólo. avenida Fernández Ladreda, número 6, 1.º, Segovia.

TRABAJC

NECESITO chico de 14 a 16 años, con algo de práctica. Razón, La Criolla, Ruiz de Alda, 4.

TRASPASOS

TRASPASO espléndido local para cualquier negocio industria, solicita vivienda. Plaza General Mola, 6, Villalba, estación. Madrid.

ENSEÑANZA

TAQUIGRAFIA. Se dan clases. Informes, José Zorrilla, 93.

VARIOS

ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

VENTAS

JOYERIA, platería y bisutería de todas clases. Herranz, San Francisco, 6.

CASA, solares, ventanas y moto. Cronista Enriquez, 4. Alejandro Barroso.

FUTURAS mamás. En Ferretería Los Leones encontraréis cunas moisés y lana de corcho de la mejor calidad al menor precio.

PIANO se vende. Razón, comercio El Toledano, Plaza de Franco.

—Matasellos especial en Sevilla durante los días 23 al 26 de noviembre, con motivo del XXV Congreso Lusitano para el Progreso de las Ciencias.

Por orden del 31 de agosto de 1960 y vistas las dificultades de orden material que impiden la puesta en circulación el día 8 de septiembre, los sellos correspondientes a la emisión ordinaria, dispuesta para la provincia de Sahara por orden del 2 de febrero próximo pasado, se ha dispuesto que en suspenso la puesta en circulación de los citados valores en la fecha indicada, que oportunamente será de nuevo establecida.

El Año Mundial del Refugiado tras el telón de acero.—Las cartas suizas franqueadas con el conmemorativo del Año Mundial del Refugiado han sido rechazadas por Polonia y por Rumania. En este último país se ha devuelto a la Alemania occidental una carta franqueada con estos sellos en la que se puso esta justificación: «Retour - Affranchie avec - timbres non admis» (Devolver - Franqueada con sellos no admitidos). Lo mismo ha sucedido con cartas austriacas franqueadas con dicho conmemorativo y dirigidas a Hungría, Polonia y Checoslovaquia.

PROXIMA EXPOSICION FILATELICA JUVENIL EN SEGOVIA

En la última Junta directiva celebrada por esta Sociedad Filatélica, se tomó entre otros, el acuerdo de celebrar un concurso filatélico juvenil que tendrá lugar para las próximas fiestas de Navidad y Reyes.

Ocho palabras, 6,00 pts
Cada palabra más, 0,60

VENDO finca 93 hectáreas secano, término Medina del Campo, posesión en el acto; 1.400.000 pesetas, facilidades tres años. Rafael Velasco, Padilla, 28, Medina del Campo.

FURGONETA Ford B, toda prueba, vendo o cambio por aparatos fábrica hielo. Razón: L. Pérez, Zarzuela del Pinar.

PUERTA calle 265 x 125 con montante. Muerte y Vida, núm. 17, segundo.

PARA regalos: Regalos Herranz. Regalos de todas clases. Regalos de todos los precios.

ALQUILERES

ARRIEDO casa de campo con cuartas, tenada, palomar en producción, todo muy amplio, inmejorable situación para cría de ganado mayor y menor; más 40 hectáreas terreno secano mitad barbecho. Tratar, Marino Pecharrómán, Fuentenebro (Burgos).

SE alquila almacén o garage, barato. Teléfono 2794, tardes.

HABITACION dos camas. Juan Bravo, 47, Artes Gráficas.

GANADOS

VENDO vaca cumplida del tercero. Gervasio Pérez, Ochando.

VENDO vacas recién paridas, gran tamaño, producción de 12 a 15 azumbres. Refitolera, 1, teléfono 26-34.

VENDO suiza recién parida tercero, 15 azumbres. Emiliano Martín. Cantimpalos.

VACA suiza abocada segundo, Esteban Borreguero, Tenzuela.

VENDO vaca suiza. Isidro. Mozoncillo.

VACA suiza recién parida del segundo, vende Urbano Martín, Tenzuela.

Cartelera de Espectáculos

CINE CERVANTES

Hoy, 7,30 y 11. Estreno
LA MUJER OBSESIONADA
Cinemascope. Color de luxe.
Susan Hayward, Stephen Boyd.
Autorizada mayores

Mañana, otro estreno
DE LOS APENINOS A LOS ANDES
Gigantesca producción en color y cinemascope.
Eleanora Rossi Drago y Marco Paoletti.—Tolerada

Cine Las Sirenas

Hoy, 7 y 10,30. Gran doble
LA BATALLA DEL RIO DE LA PLATA
Peter Finch, John Grogan
EL EMIGRANTE
Juanito Valderrama
Ambas en color por tecnicolor
Toleradas para menores

Seguidamente:
LA MUJER OBSESIONADA
20th Century Fox. Cinemascope
Autorizada mayores

CINE CERVANTES Y CINE VICTORIA

Se complacen en ofrecer al público segoviano la última gran película del coloso del cine.
GARY COOPER
En la superproducción Warner Bros, en tecnicolor,
EL ARBOL DEL AHORCADO
Con María Shell y Karl Malden
Estreno sábado, día 1 de octubre. Autorizada para mayores

Estufas Gas Butano. J. HORCAJO, S. A.

A. BARRAHONA RIBER

Estudiantes y Real Madrid jugarán en Segovia el 9 y 30 de octubre respectivamente

Para la Copa "Marca", de baloncesto

La Federación Castellana de Baloncesto ha enviado al Imperio el calendario de la Copa "Marca". Participarán 18 equipos divididos en dos grupos, de acuerdo con las clasificaciones de la pasada temporada. El grupo primero, donde le corresponde jugar al Imperio, es sensiblemente superior al segundo. Si esto representa una desventaja para nuestro equipo local, tiene en cambio una buena compensación en beneficio de los aficionados, que podrán ver jugar a mejores equipos.

También en el sorteo ha salido beneficiada la afición segoviana y perjudicado el equipo, puesto que los conjuntos más potentes, Real Madrid y Estudiantes, vendrán a Segovia, y los flojos, que aquí podría ganarseles, jugarán en su campo, con la consiguiente desventaja para el equipo visitante, en este caso el Imperio.

No obstante, jugadores y directivos de nuestro equipo local se encuentran muy satisfechos con el resultado del sorteo, ya que nunca aspiraban, ni mucho menos, a ganar la Copa "Marca" y si a enfrentarse con los mejores equipos. Por otro lado, existe la posibilidad de conseguir la Copa Federación, reservada a los equipos de la Primera Categoría Regional.

El calendario del primer grupo es el siguiente:

- 6 de noviembre
 - Imperio F. J.-Canoe 1.º
 - Estudiantes L. N.-Agromán
 - Huracán-Real Madrid
 - Corazones-Puerto Rico
 - I. C. A. I. descansa.
- 13 de noviembre
 - Real Madrid-Corazones
 - Agromán-Huracán
 - Canoe 1.º-Estudiantes L. N.
 - I. C. A. I.-Imperio F. J.
 - Puerto Rico descansa.
- 20 de noviembre
 - Estudiantes L. N.-I. C. A. I.
 - Huracán-Canoe 1.º
 - Corazones-Agromán
 - Puerto Rico-Real Madrid
 - Imperio F. J. descansa.
 - Los partidos se jugarán en el campo del equipo citado en primer lugar.
 - El segundo grupo está formado por los siguientes equipos:
 - Canoe Liga Nacional
 - Ateneo
 - Ramiro de Maeztu
 - Agromán 1.º categoría
 - Telefónica
 - San Pablo
 - Duward
 - Parque Móvil
 - Aguaisol
- 9 de octubre
 - Agromán-Puerto Rico
 - Canoe 1.º-Corazones
 - I. C. A. I.-Huracán
 - Imperio F. J.-Estudiantes L. N.
 - Real Madrid descansa.
- 12 de octubre
 - Huracán-Imperio F. J.
 - Corazones-I. C. A. I.
 - Puerto Rico-Canoe 1.º
 - Real Madrid-Agromán
 - Estudiantes L. N. descansa.
- 16 de octubre
 - Canoe 1.º-Real Madrid
 - I. C. A. I.-Puerto Rico
 - Imperio F. J.-Corazones
 - Estudiantes L. N.-Huracán
 - Agromán descansa.
- 23 de octubre
 - Corazones-Estudiantes L. N.
 - Puerto Rico-Imperio F. J.
 - Real Madrid-I. C. A. I.
 - Agromán-Canoe 1.º
 - Huracán descansa.
- 30 de octubre
 - I. C. A. I.-Agromán
 - Imperio F. J.-Real Madrid
 - Estudiantes L. N.-Puerto Rico
 - Huracán-Corazones
 - Canoe 1.º descansa.
- 1 de noviembre
 - Puerto Rico-Huracán
 - Real Madrid-Estudiantes L. N.
 - Agromán-Imperio F. J.
 - Canoe 1.º-I. C. A. I.
 - Corazones descansa.

Las elecciones sindicales, ejemplo de democracia orgánica

Por Francisco Casares

La política española de nuestro tiempo ha de tener, como base, la representación, ha dicho el ministro secretario, señor Solís, en una conversación con los directores de periódicos y agencias informativas de Madrid, acerca de las iniciadas elecciones sindicales. Si, como en otras épocas, luchasen los grupos políticos, con sus diferentes ideologías y posiciones ante los principales problemas del país, esa representación sería la de los equipos en pugna, en lugar de ser la auténtica manifestación de la voluntad de los trabajadores que, para su activa participación en la responsabilidad de compartir la dirección de los asuntos económicos y sociales, designan, de entre ellos, de sus propias filas, en cada sindicato, los que consideran más idóneos. Se ha divulgado, como slogan que sintetiza los propósitos de la Organización Sindical, el de "elegid a los mejores". En la esfera específica del trabajo no se van a ventilar antagonismos de orden político. Las cuestiones que interesan son otras. Y, por ser así, quedan apartadas las viejas influencias parciales y no prevalece la táctica que determinaba imposiciones, sometimientos, disciplinas societarias.

Los empresarios y los trabajadores designan a los que estiman más capacitados para la función representativa, para llevar la voz y el pensamiento de todos, a los afares y diálogos de la sindicación. Esto significa que no se votan nombres, aunque ellos tengan la efectividad de las candidaturas y la posterior realidad del ejercicio. Se vota la selección que, en cada caso, se entiende más apropiada al cometido que se le ha de asignar. Porque no debe olvidarse que la actuación en el seno de los sindicatos, como la que se ostenta y efectúe en las corporaciones, en los estamentos que incorporan la colaboración sindical, hasta llegar

a la Asamblea legislativa, está concretamente referida a los problemas laborales y a la directa participación en el estudio de los de carácter social y económico, para decidir, en cada coyuntura, los asesoramiento que el Poder público requiere y necesita.

En esa concepción, objetiva, desprovista de partidismos y de influjos al viejo estilo, radica el signo incuestionable de autenticidad que reviste la elección para las diferentes comparecencias en las actividades nacionales, por parte de quienes llevan el mandato de sus camaradas de trabajo o sus colegas de acción empresarial. Es pleno, absoluto, el libre albedrío para la determinación de quienes han de ocupar los puestos en que se divide y articula la misión de tipo representativo, en la órbita sindical. La magnitud y el significado de las elecciones se testimonian con los datos que sintetizan el movimiento electoral que cada tres años ha de llevarse a cabo. Unos diez millones de electores y más de trescientos mil elegidos, figuran en los censos que se movilizan. No puede haber preferencias, ni tienen vigencia las imposiciones que caracterizaron el juego electoral de otros tiempos, en la política española. El sindicalismo vertical es de verdadera, indiscutible originalidad.

El sistema es la más exacta ejecución de la doctrina. Y ésta es la razón de que pueda afirmarse, con irreprochable sentido de veracidad, que el sindicalismo significa la existencia de una democracia orgánica, en contraste con lo que, monopolizando la nomenclatura, es todo lo contrario, por la inevitable interferencia de personalismos, ambiciones, sozuzamientos y métodos que destruyen la supuesta inexistente autenticidad del democratismo de que muchos países y no pocos grupos políticos se jactan. Recientemente se ha producido en una ciudad industrial española, dentro de

El Ayuntamiento de Madrid se ocupó del incendio de la calle de Carretas

(Viene de la página 6)

la opinión pública, también lo es el de orientar a esa opinión. «En general, la Prensa salva al factor hombre, a esos hombres que fueron insultados al llegar tarde.

La primera cosa que puedo afirmar es que no se les avisó a tiempo.» «Todos los testimonios coinciden en que hasta las diez y media no se llamó. Y a propósito, quiero hacer un inciso para decir que Madrid es la única ciudad en la que hay que marcar siete cifras para llamar a los bomberos. En todos los países basta marcar un número breve y de fácil recordación.»

El alcalde interviene para decir que esa sugerencia será recogida.

«Una de las cosas que pueden hacerse ahora—siguió diciendo—es indicar al pueblo de Madrid que ningún bombero se molesta si al llegar al lugar donde ha sido requerido no tiene nada que hacer. Hay, pues, que llamar al Servicio de Incendios aunque se crea que se trata de un siniestro insignificante. Hay que seguir las conocidas frases: «Un minuto, un vaso de agua; dos minutos, un cubo de agua; tres minutos, un tanque de agua.»

La circulación

Luego estuvo la dificultad de los coches para llegar al lugar del siniestro. Hubo también dificultad para actuar. Miles de personas se agrupaban ante los tanques. Si el jefe de zona pidió más coches, lo que necesitaba eran hombres, más que material. Era imposible llegar con la escala al cuarto piso, por la razón de que el fuego del tercer piso impedía llegar más arriba. La fatalidad quiso también que una puerta del piso cuarto estuviera condenada y que uno de los pasillos estuviera convertido en almacén.

Estima que de lo ocurrido pueden sacarse algunas conclusiones, como la de que hay que avisar inmediatamente a los bomberos, al menor indicio de fuego; que no se cobra por la prestación de este servicio; que hay que organizar el que se respete el paso de los coches de bomberos por los demás vehículos y por los peatones; que hace falta una conexión total entre todos los Servicios de Bomberos.

COLEGIO Andrés Laguna

(Junto convento Santa Isabel)

El día 3 comienza el curso. Párvulos. Primaria. Ingreso. CURSOS BACHILLER ELEMEN-TAL Y REVALIDA Clases para alumnos oficiales de tercero y cuarto cursos. Informes: Teléfono 3433.

que las mujeres jueguen un papel decisivo en la educación de los hijos, y no solamente en el proceso de darles el ser y traerlos al mundo.—Efe.

EL HOMBRE debe seguir mandando en el hogar

Igualdad de derechos no significa igualdad de funciones, dice «Osservatore della Domenica»

Ciudad del Vaticano, 28.—La revista del Vaticano «Osservatore della Domenica», dice que el hombre debe continuar siendo el cabeza de familia, aun cuando la mujer consiga los mismos derechos.

«Igualdad de derechos no significa igualdad de funciones», dice la revista, contestando a una pregunta formulada por uno de sus lectores. «Esta distinción—dice el sacerdote encargado de contestar—está impuesta por la diferencia fisiológica y física existente entre hombre y mujer. Esto está bien si se establece que cada uno de ellos permanece dentro de los límites fijados por la Naturaleza.» «Especialmente es muy corriente

De cara a nuestro siglo

Mañana celebra la Iglesia la fiesta de San Jerónimo. Aprovechemos esta oportunidad para vivir más intensamente de la maciza y profunda espiritualidad que él enseñó con su palabra y sobre todo con su ejemplo. Quizás el santo consiga acercarnos más a Cristo; acaso sus consejos nos descubran nuevos horizontes en la vida espiritual. (No en vano la Santa Madre Iglesia tiene sus doctores, verdaderos faros para las almas que buscan a Dios...)

Con objeto de despertar una mayor simpatía y devoción hacia la excelsa figura de nuestro Santo, destacamos algunos rasgos según nos aparecen en las maravillosas cartas escritas también—diríamos—de cara a nuestro siglo.

El austero monje estridonense tuvo un corazón grande, abierto a todo lo divino. Su vida casi entera pasó junto a los ricos manantiales de las Sagradas Escrituras, bebiendo en la Palabra Divina la sabiduría que luego pondría a disposición del orbe cristiano. Jerónimo era de un temperamento pasional, sensible e inquieto; de carácter vivo y violento. Por eso, una vez descubierto su ideal de santidad, tenía que darse de lleno y con ímpetu a él.

Los hombres más relevantes de su tiempo le buscaban. Su amistad era abnegada; daba todo lo que tenía: bienes, afecto, trabajo. Sin embargo, nunca sacrificó la verdad de la fe católica a ninguna amistad. Y así, el íntimo amigo de su infancia, Rufino, al alejarse de esta verdad de la Iglesia, se alejó de Jerónimo: la antigua unión quedó truncada.

Sabio en la ciencia sagrada, pues nadie como él conocía la Sagrada Escritura y había leído casi todos los autores cristianos que le precedieron; conector de la literatura clásica que había asimilado, Cicerón, Virgilio, Horacio, Terencio, Plautus y Persio; principalmente santo por su desbordante caridad, a impulsos de la cual trabajó en un agotador esfuerzo intelectual, y de los más penitentes, la silueta de San Jerónimo se alza a lo

largo del siglo IV gigantesca, dejando oír su voz enérgica y vibrante en contra de la herejía y de la decadencia moral allí donde las descubre. Bien se ha dicho de él que los mejores le seguían, los mediocres le criticaban y los malos le odiaban ardientemente.

Su espiritualidad, por otro lado, es clara. Para Jerónimo el fin de la verdadera vida cristiana reside en aquella sentencia de Jesucristo: «Buscad primero el reino de Dios y su justicia, y todas estas cosas os darán por añadidura.» El método es la perfecta imitación de Cristo: «Si alguno quiere venir en pos de mí, nieguese a sí mismo y cargue con su cruz y sígame.» Esta imitación de Cristo el Santo la concreta en determinadas directrices, a saber: a) Desprendimiento de las cosas del mundo. «¡Sígueme desnudo a Cristo desnudo! Es cosa áspera y dura, grande y difícil, pero mayores son los premios.» b) Someterse a un severo régimen de vida siempre bajo la dirección de un guía experto. «No quieras guiarte por tus propias luces ni entrar sin guía por caminos en que jamás has andado.» c) Trabajo constante y ordenado, tanto corporal como intelectual. «Haz siempre algún trabajo, para que el demonio te halle siempre ocupado y así no tenga entrada en tu alma.» d) La oración, especialmente la oración litúrgica. «Apréndete el Salterio de memoria; y recuerda aquellas palabras de Jesús: «Orad sin interrupción.» e) La lectura y estudio de las Sagradas Escrituras bajo la dirección de un maestro es un medio indispensable para el progreso espiritual. «Sé muy asiduo en la lectura; que el sueño te encuentre con el libro en la mano y que sobre la página sagrada caiga tu cabeza agobiada por el cansancio.»

«Qué bien encaja la palabra de San Jerónimo en nuestra época actual de mollicie y superficialidad...! Pidámosle en su día con fervor que interceda por nosotros ante el trono del Altísimo para que pongamos por obra sus sabias enseñanzas.—M. J.

AGENTE COMERCIAL

Importante fábrica de boinas, sombreros tela y artículos de cabeza niño, necesita nombrar representante para esa plaza y provincia. Escribir con referencias al apartado 303-B, Oviedo.

El superfosfato de cal queda en cabeza de todos los abonos fosfatados en los ensayos comparativos de rendimiento

ABONAD CON SUPERFOSFATO DE CAL

Contiene ácido fosfórico soluble en el agua y, además, azufre, calcio y elementos menores

CARNES FRESCAS

A LOS SIGUIENTES PRECIOS:

Vacuno menor filetes...	50 pts. kilo
Vacuno menor 2.º	32 » »
Vacuno menor »	24 » »
Lanar menor »	28 » »
Lanar menor »	30 » »
Lanar menor »	34 » »

Se demuestra la calidad FRANCISCO HERNANZ San Millán, 8 Teléfono 3392

MAQUINARIA AGRICOLA

Arados surco «Castilla» (Accesorios) J. HORCAJO, S. A.

OLVIDE SU HERNIA

conteniéndola con el aparato automático RAMOS, el preferible por su incomparable suavidad, mínimo peso y sin tirantes ni adicionales molestas. Correas, aparatos para descenso de estómago, parálisis infantil, etc. Todo a medida. Visita en Segovia, el 6 de octubre en el CONSULTORIO del DOCTOR SANTOS TAMIÑO, calle de Colón, 5, y todos los meses el primer jueves de cada mes. Horas de 11 a 2.

GABINETE ORTOPEDICO DE EDUARDO RAMOS, calle de Cervantes, 4, MADRID. (C. S. 13-342).

Salón del Mueble

MARIANO SALCEDO Plaza de San Martín, 2 (frente a la fuente) Segovia

Guía médica

Odontólogos y Clínicas J. USEROS CASAS Partos y enfermedades de la mujer Consulta: de 10 a 1 San Martín, 1. Teléfono 1669

DR. PEDRO USEROS Médico ex interno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid

Riñón, vejiga, próstata y aparato genital Consulta diaria de 11 a 2 Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 1261

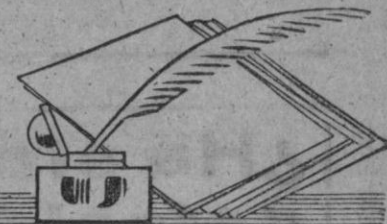
JUAN LAA INFANTE Enfermedades de la piel y venéreas Consulta diaria: de 12 a 2 y 5 a 7 Plaza de Corpus, 9, 3.º Tel. 1951



OCHO MODELOS DISTINTOS CON LA CALIDAD INVARIABLE «ALFA»



PAGINA Literaria



La puente del agua

(Escenificación de una leyenda segoviana)

La escena representa una cocina antigua, castellana. A la derecha, lumbre baja, con amplia campana que llega hasta el techo y forma en su base una repisa donde están colocados platos, algunos pucheros de hierro y el almirez, todos ellos bruñidos de limpieza. En el suelo, entre los morillos, una olla de barro se calienta en el rescoldo de sarmientos. A la izquierda, en primer término, una puerta que comunica con alguna habitación; a continuación un viejo reloj de péndola y pesas; después una mesa antigua de cocina con un sillón frauluno; siguen, colgados de un clavo, un manto y una teja de sacerdote. Al fondo, puerta que da a la calle y una ventana. Distribuidos por las paredes, diversos útiles de cocina, y repartidos en ella, una tinaja de barro, una cantarera con dos cántaros, una arquilla, un haz de sarmientos y leña y algunos banquetes de madera.

Es la hora del anochecer. Sentado en el sillón, un cura anciano, don Frutos, de sotana parda pero limpia, va leyendo las hojas de su breviario mientras llegan las notas de dulzaina y tamboril que junto a voces y risas adivinan próximo un baile en la calle.

Se abre la puerta del fondo y aparece en escena María, joven de unos veinte años, guapa y de sano aspecto, luciendo el traje típico segoviano, horro de joyas pero limpio y atildado. Llega jadeante y sofocada, y al tiempo que habla reposa un instante en una banqueta que estará próxima a la mesa.

María.—(Entrando.) ¡Buenas noches, tío!

D. Frutos.—¡Buenas noches, María! ¿Cómo llegas antes de que termine el baile?

María.—Dejé esta tarde de bajar por agua a la fuente y prefiero hacerlo antes de que anochezca.

D. Frutos.—Pues ya puedes darte prisa, porque está próximo a caer el Angelus...

María se acerca a la cantarera y zarandea los dos cántaros esperando el milagro de que se hayan llenado solos.

María.—¡Ni una gota! Ni siquiera para echar el puñado de garbanos en remojo. ¡Vaya fastidio tener que bajar dos veces al día con los cántaros! Y todavía cuando vamos juntas... pero a mí sola se me hace tan pesado... ¡Dejaría cualquier cosa por tener el agua a la vuelta de la esquina!

(D. Frutos se levanta del sillón y se acerca a otear por la ventana al tiempo que recrimina con suavidad a su sobrina.)

D. Frutos.—Venice la pereza, María. Son necesarios pequeños sacrificios para que todos juntos tengamos algún valor. Y si el traer agua desde la fuente te supone un esfuerzo desagradable, ofréceselo a Dios para que te recompense.

María.—Bien sabe Él que es mi mayor sacrificio.

D. Frutos.—(Paternalmente le da una palmada en el hombro.) Anda, hija. No esperes a que se haga tarde. (María coge un cántaro a la cintura y el otro de la mano y sale de la habitación. Don Frutos, vuelto a la ventana, contempla su partida un instante, para volver a su sillón y a sus lecturas en el breviario. Continúa oyéndose la música de baile. Han pasado unos momentos cuando se siente el golpe de alguien a la puerta de la calle, y D. Frutos, levantando la vista del libro, dice:)

D. Frutos.—¡Adelante!

(Entra una mujer más bien joven y de facciones suaves, pero en la que se ve un prematuro envejecimiento por sufrimientos y miserias. Va pobremente vestida.)

Fuencisla.—(Entrando.) ¡Buenas tardes, D. Frutos! Perdóname que una vez más venga a usted para implorar de su pobreza lo que otros muchos, aun sobrándoles, me niegan.

D. Frutos.—Es mi obligación atender al menesteroso...

Fuencisla.—Pero nadie puede exigirle desprenderse de lo imprescindible en favor de los demás, como tanto veces ha hecho usted conmigo. ¡Toda todos es usted un santo!

D. Frutos.—No exageres, Fuencisla, y bien sabes que todo lo que he hecho siempre por ti no ha sido para que seas, sino como un deber moral de mi ministerio.

Fuencisla.—(Exaltada y con lágrimas en los ojos hace actitud de arrodillarse a sus pies.) ¡Debíamos todos besar por donde usted pisa!

D. Frutos.—(Deteniendo su impulso de arrodillarse.) Levanta, pobre víctima del destino. Recuerda como si fuese ahora aquel día que sobre nosotros celebré el sacramento del matrimonio. Eras la más hermosa de las mozas segovianas, con la honestidad y el recato que te hacían ser deseada de todos. ¡Con cuánta envi-

dia te miraban las demás y a cuántos enloquecías!...

Fuencisla.—Así era, D. Frutos, aunque me esté mal el decirlo.

D. Frutos.—Y ahora, ¡cuánta pena me das! Tanta como alegría a las envidiosas de entonces. (Suspira, mientras ella se seca los ojos con el pañuelo. Hay una pausa.) Dime: ¿qué te pasa?

Fuencisla.—(Sollozante.) Bien sabe usted mi situación: mi marido desde hace varios meses sin poderse mover de la cama, sin poder ayudarnos lo más mínimo a vivir, y yo sola para atenderle a él y a nuestra hija, pues nadie más me queda en el mundo. Ni de día ni de noche encuentro un instante de descanso buscando, muchas veces sin conseguirlo, en cualquier trabajo, por miserable que sea, poder sobrelevar esta miseria. Sobre todo que no les falte a ellos lo necesario.

D. Frutos.—Confía en Dios, hija, que aprieta pero no ahoga.

Fuencisla.—(Sin dejar de sollozar.) Esta tarde he ido a ver a uno de los que antes me cortejaban y que nada en la riqueza. Como sé que presta dinero aunque haya que devolverle luego el doble, acudí a él para que me ayudase; en prenda yo le daba lo único de algún valor que me queda, que para mí más que tesoro es reliquia: el rosario de nácar de mi madre. (Rompe en franco llanto.) Si hubiera sido yo sola, habría preferido morir de hambre besando una por una las cuentas por donde ella pasó tantas veces sus dedos. Y él, el miserable, ha tenido el valor, mejor dicho, la cobardía de decirme que... (El llanto no le deja concluir.)

D. Frutos.—Sigue, hija.

Fuencisla.—Que me daría el dinero a cambio de satisfacerle sus caprichos, sin préstamo, regalado... ¡Usted me conoce, D. Frutos! Seré una miserable, una desgraciada, pero no por eso me dejaré ultrajar.

D. Frutos.—Guarda el santo temor de Dios, que Él no te desamparará.

Fuencisla.—Y llevo todo el día sin probar un bocado. ¡Me siento desfallecer!

(D. Frutos coge un plato de la repisa de la chimenea y con una cacilla sirve en él de la olla que se temple a la lumbre una parte de comida. Luego saca del cajón de la mesa un pan empinado del que corta un trozo. Todo ello se lo ofrece a Fuencisla.)

D. Frutos.—Toma. Siéntate a la mesa y que la mitad de mi pobre cena sustituya un poco tus necesidades.

Fuencisla.—Gracias, D. Frutos. Es usted un ángel de Dios; pero si no le parece mal prefiero llevarmelo a casa, que mi hija tampoco ha comido hoy demasiado...

D. Frutos.—¡Haberlo dicho! (Vuelve a acercarse a la olla y echa más comida en el plato y corta más pan.) Toma. Es toda mi cena. La necesitas más que yo. Una noche de ayuno en favor de los menesterosos me alimenta más que todas las comidas. Es la segunda de las Obras de Misericordia... Ya me traerás el plato para volvértelo a llenar. Y sigue siendo como hasta ahora: una mujer honrada ante Dios y ante los hombres, que Él no te olvidará.

Fuencisla.—Gracias, gracias, don Frutos. ¿Con qué le pagaré yo todo esto?

D. Frutos.—Marcha con Dios, Fuencisla, que no se debe nada. (Le abre la puerta.)

Fuencisla.—(Saliendo.) ¡Adiós!

D. Frutos.—¡Adiós! (Cierra la puerta.)

(Conforme se acerca a su sillón se oye el toque del Angelus y a su primera campanada cesa la música del baile. Don Frutos se santigua y mentalmente hace la oración. Llegan luego las voces y los pasos de los que vuelven del baile. Las sombras de la noche van cayendo dejando la cocina en creciente penumbra. El sacerdote, sentado y pensativo, deja correr el tiempo. Ha vuelto el silencio. Al poco rato se oye la risa clara y sana de María que pronto abre la puerta, portando los dos cántaros, y mirando hacia la calle a alguien que ha venido con ella. Cierra la puerta cuando ha entrado y, en la penumbra, se dirige a la cantarera, donde deja su carga.)

María.—¿Cómo está usted a oscuras, tío? Si ya apenas se distingue nada...

D. Frutos.—Estaba meditando varias cosas y así me hubiera pasado mucho más tiempo del que puedes suponer. ¿Cómo has llegado tan pronto?

María.—(Algo cortada.) Me di más prisa en llegar.

D. Frutos.—¿Tenías miedo?

María.—¿De qué?

D. Frutos.—Es un decir, pues dicen que el miedo aligera...

(Mientras tanto, María ha encendido el candil y a su luz se ilumina, aunque débilmente, la habitación. Conforme siguen hablando va poniendo la mesa para la cena.)

María.—¿De quién iba a tener miedo?

D. Frutos.—No lo sé, no lo sé. Es una consecuencia del estado de nuestra conciencia... Se puede temer todo y se puede no temer nada. Depende de la tranquilidad de espíritu y, a veces, una simple sorpresa causa terror.

(María, brillándole la mirada, se ve que está deseando revelar algo.)

María.—Parece usted adivino, tío. ¿Qué pronto nos conoce! He tenido una sorpresa y aunque al principio me impresionó, luego me ha servido de compañía y... tranquilidad.

D. Frutos.—¿Algún encuentro en el camino?

María.—¡Caball!

D. Frutos.—¿Te esperaban?

María.—No lo creo. Ha sido casualidad. Llevaba recién aprendidas las palabras de este diario trabajo de ir a la fuente y me prometía cumplirlo, más como un sacrificio que como un deber, para agradecer a Dios, pero cuando bajaba la cuesta y me vi en aquella soledad, oyendo el toque lejano de la gaita y el tamboril y el rumor de los que seguían bailando en la plaza, me entraron, ¡no sé por qué!, ganas de llorar y desespararme. Pocos pasos me quedaban ya para llenar mis cántaros y al pensar en el regreso cargada con ellos se me empañó la tranquilidad y expresé en voz alta lo que pensaba, sabiéndome sola en aquellos lugares...

D. Frutos.—Solo está solamente el que no tiene a Dios.

María.—Hablé por hablar, daría cualquier cosa, dije, por no tener que venir hasta aquí. Daría mi alma por conseguirlo.

(Se sienta a la mesa poniendo en ella la olla, pero sin servir la comida, y continúa hablando como extasiada.)

De repente, escondido entre las zarzas, apareció alguien en medio de la vereda: un caballero, a juzgar por sus vestidos, lleno de amabilidad y simpatía. Me dijo que me había oído lamentar, lo que era muy justo porque el acarrear agua dos veces al día hasta casa debía ser un trabajo demasiado fuerte para mis brazos débiles.

D. Frutos.—¿No era de aquí?

María.—No le he visto nunca, por lo que supongo que será un forastero. Era muy agradable y, pasada la primera impresión, noté que su compañía me gustaba, y fue conmigo hasta la fuente, retrocediendo a no dudarlo, en su camino. Me escoltaba referido, acompañando amablemente mi soledad, pero cuando llegamos al manantial e iba a poner el primero de mis cántaros para llenarle, su mano enguantada le apartó del chorro y, mirándome fijamente a los ojos, me dijo: «Tu alma has prometido por te-

ner los cántaros siempre llenos. Yo te tomo la palabra y haré que así sea. No los lleses y volvámonos a tu casa, que yo haré que cuando lleguemos rebosen de agua.» Al principio creí que sería una broma, pero hablaba tan serio y con una fuerza de autoridad tan grande que me dominó y terminé por obedecerle, regresando con los cántaros vacíos, pareciéndome todavía más ligeros que a la ida. Por eso he vuelto tan pronto.

D. Frutos.—Entonces, el agua que se te ha derramado a la entrada, ¿de dónde la has sacado?

María.—El forastero ha cumplido su palabra: me ha mandado dejar la carga en el suelo, y, recomendándome que siempre que le necesitase solamente con llamarle acudiría a mi lado, se ha marchado tan misteriosamente como apareció. Todo seguía pareciéndome un engaño, pero cuando he levantado los cántaros he visto con sorpresa que estaban llenos.

D. Frutos.—(Alarmado.) ¿Es cierto todo cuanto acabas de decirme? ¿No será producto de tu fantasía en la soledad?

María.—(Con resolución.) Tan cierto es como que ya se ha ocultado el sol. Aunque no acierto a explicármelo.

D. Frutos.—Veamos si es verdad lo que me dices. Acércame un vaso de agua, que ya tengo sed. A ver si es mejor que la de la fuente de la Teja.

(María llena un vaso del cántaro y se lo da a su tío, con cierto recelo. Cuando éste se lo lleva a la boca le detiene para que no beba.)

María.—¡No lo beba! Me está entrando miedo de esa agua y siento como un temblor por todo el cuerpo. La tiraremos y volveré a por más a la fuente...

(D. Frutos paladea un sorbo y lo escupe lleno de asco, ante la expresión asustada de María.)

D. Frutos.—¡Puff! ¡Que asco! (Se santigua.) ¡Huele a azufre y amarga como hieles! Esta agua sólo puede ser obra de Satanás y tú has caído en sus lazos, y dejándote engañar con sus promesas te has dado a cambio de esta inmundicia tu alma, tu alma inocente. (María escucha asustada a su tío y rompe a llorar amargamente.) Se ha aprovechado de tu lado débil con su astucia de siempre; la ira te ha perdido. ¡Se está riendo de su triunfo! Con criaturas inocentes como tú se atreve él.

María.—(Perdida, tío, perdón! ¡Me siento morir de miedo! Dígame qué debo hacer para romper el trato, y yo lo haré como me diga, sea lo que fuere. (Llora amargamente.) ¡Perdóname, tío! ¡Bendígame a ver si así le aparta de mi lado!

D. Frutos.—(Con rabia.) ¡Maldito Satanás! poco he de poder o he de vencerle! ¡Verás cómo a un cristiano viejo no se le engaña! María: para el reloj. (María, sorprendida, obedece. El sacerdote se arrodilla y, tras santiguarse, se concentra en la oración un momento. Después se levanta.)

¡Vierte el agua de esos cántaros en la calle! (María lo hace no sin recelo al abrir la puerta.) Ahora vas a invocar al desconocido forastero y cuando venga, si es que viene, te sales de aquí y me dejas a solas con él. Yo me las entenderé para salvar tu alma.

María.—(Con recelo.) ¿Y si no viene?

D. Frutos.—En ese caso es que la da por perdida y tú has ganado... ¡Pronto: llámale!

María.—(Sin poder dominar su miedo.) ¡Ven, te necesito!

(Instantáneamente la cocina queda a oscuras. Se oye un ruido atronador y seco y cuando vuelve la luz aparece en medio de la habitación Satanás, con lujoso traje de caballero, saliendo el rabo por la parte inferior de su ropaje. María rápidamente desaparece por la puerta de la izquierda, y el diablo intenta perseguirla, pero se cruza en su camino D. Frutos haciendo con los dedos de la mano derecha la señal de la cruz. El diablo se tapa los ojos con el antebrazo, rugiendo con rabia.)

Satanás.—¡No hagas eso! ¡No lo hagas!

D. Frutos.—¿Te ofende?

Satanás.—Me recuerda cosas que no quiero recordar...

D. Frutos.—No lo volveré a hacer si te comprometes a tratar conmigo en algo que puede interesarte mucho.

Satanás.—Trataré, pero quiero que esté aquí tu sobrina, que ya me pertenece.

D. Frutos.—No estará, pues de eso quiero hablarte, ya que la has engañado.

Satanás.—Se me ofreció sin pedírselo.

D. Frutos.—Aprovechándote de unas palabras tuyas dichas sin meditarlas.

Satanás.—Hay que aprovecharse de toda ocasión y en este caso el trato está ya hecho. No hay que volver a hablar de ello. Así que me voy. (Hace actitud de marcharse.)

D. Frutos.—¡Espera! ¡Espera! Qué has prometido escucharme y quizás (le guiña un ojo con gesto de picardía, intentando enganarle) quizás salgas ganando más de lo que esperes...

Satanás.—Sigue hablando.

D. Frutos.—No te reprocho el que hayas engañado a mi sobrina. Esto forma parte de tu obligación. Lo que me parece mal es el pago tan insignificante que le has dado por su alma: un alma tan limpia y tan pura.

Satanás.—La he pagado con lo que ella tanto deseaba. O ¿es que no vale nada tener siempre los cántaros llenos de agua sin tener que acarrearla desde la fuente de la Teja?

D. Frutos.—¡Vaya agua, Satanás! ¡Digna de ti! La has engañado porque esa agua no solamente no puede beberse, sino ni tenerse al lado por lo que hiede.

Satanás.—Para ella que ha hecho el trato conmigo será tan cristalina y sabrosa como las demás.

D. Frutos.—Pero como para mí no lo es, tendrá que seguir yendo a la fuente para que yo pueda beber, y de esta forma, tu promesa no se habrá cumplido, y en todo trato cuando una de las partes no cumple, se rompe el convenio.

(Por un momento, Satanás ve que le están pisando el terreno.)

Satanás.—¡Yo contigo no he pactado!

D. Frutos.—(Con tranquilidad aparente.) Porque yo te habría pedido algo que no pudieras darme...

Satanás.—(Irritado.) Para mí no existe nada que no pueda realizar. ¡Todo lo puedo! (Con fanfarronería.) ¡¡Todo!!

D. Frutos.—Te sientes muy orgulloso hoy, pero bien sé que si yo te pido una cosa no me la podrás conceder. Si no fuera así te sobrarían ya almas que llevarte contigo.

Satanás.—(Fuera de sí.) ¡No hay ningún obstáculo que se me interponga! ¡Tengo un poder sin límites!

D. Frutos.—Vengamos a razones, Satanás, y hagamos un convenio.

Satanás.—Siempre que me interese...

D. Frutos.—¿Has pensado alguna vez en ganarte mi alma?

Satanás.—¡Pche! Bien mirado, nunca me ha interesado gran cosa.

D. Frutos.—¡Mientes!

Satanás.—La mentira es una de mis virtudes.

D. Frutos.—Mientes, porque muchas veces me has tentado y siempre has salido mal parado. Pero desconocía yo tu poder. Ahora, aunque no lo creo del todo, empiezas a interesarme con tus promesas y el poderío de que presumes. No tendría inconveniente en perder mi alma en favor de la humanidad.

Satanás.—(Atajándole.) ¡Trato hecho! ¡Pídemelo lo que quieras!

D. Frutos.—(Haciéndose el inocente.) Verás: ¿Tú conseguirías que todos los segovianos tuviésemos el agua a nuestro alcance sin necesidad de ir a buscar lejos? Buena agua, claro es; no la que tú fabricas.

Satanás.—(Interesado.) Haría surgir un manantial en cada plaza de Segovia.

D. Frutos.—No me basta. Quiero agua como la que corre por el río.

Satanás.—Haría subir el río hasta la Plaza.

D. Frutos.—Con pocos trabajos te atreves. Yo quiero agua como la del río, pero que no venga con su corriente. Agua como la suya nacida en las vertientes del Guadarrama, pero que sin ródicos, con toda su pureza y frescura naturales, se vierta a las puertas mismas de nuestras casas para que todos la disfrutemos.

Satanás.—¡Puedo conseguirlo! ¿Cerramos el trato?

D. Frutos.—No te apresures. Tenemos primero que aclarar algo.

Satanás.—Te escucho.

D. Frutos.—¿Cuándo me conseguirías esto?

Satanás.—(Meditando.) ¡Dentro de un año!

D. Frutos.—¡Bah! Son muchos meses para el poder de que presumes.

Satanás.—(Aquilatando.) Medio año. No es mucho.

D. Frutos.—Tampoco me vale. En ese tiempo otros también lo harían sin ser diablos.

Satanás.—(Con soberbia.) ¡En un mes!

D. Frutos.—Son muchos días. Piensa bien que un alma como la mía no la encuentran así como así.

Satanás.—(Revolviéndose en su falta de poderío.) ¡En una semana!

D. Frutos.—Lo que tardó Dios en hacer el mundo.

Satanás.—(Irritado.) ¡No le mientes!

D. Frutos.—¿Y vas a ser tú menos que Él para hacer una cosa tan insignificante?

Satanás.—(Lleno de ira.) ¡En un día sería capaz de hacértelo!

D. Frutos.—(Tranquilo.) Tampoco me conviene.

Satanás.—Entonces, ¿qué quieres?

D. Frutos.—Que me lo hagas en una noche. Mejor dicho, en las horas que quedan hasta el amanecer. Que cuando el sol se asome sobre las crestas de nuestra sierra pueda yo beber el agua a la puerta de mi casa, y lo mismo todos los segovianos. Es bien poco pedirte; en cambio serán para siempre tuyas nuestras dos almas.

(El demonio, nervioso, se debate por la cocina buscando una solución. Mira de pronto el reloj que hay en la pared y se decide a hablar.)

Satanás.—¡Conforme! Desde esta hora que marca el reloj hasta el nuevo día, trabajando sin descanso puedo conseguirlo, y una vez realizado me pertenecerás por completo. Yo haré un puente de piedra por encima del cual llegará esa agua que deseas. ¡Me voy a empezar!

D. Frutos.—Espera un momento: aclaremos antes otra cuestión. Si no lo consigues en ese tiempo perderás para siempre el alma de mi sobrina y la mía, que no la has tenido nunca en tu poder.

Satanás.—¡Trato hecho! ¡Hasta pronto!

D. Frutos.—Aquí te espero.

(Se hace de nuevo la oscuridad y cuando vuelve la luz el demonio ya ha desaparecido. Don Frutos se dirige a la puerta de la izquierda y llama a su sobrina, que se presenta en escena al instante llena de miedo y llorosa.)

D. Frutos.—¡María, ya puedes venir!

María.—Tío, no me desampare usted y haga por mí lo que pueda.

D. Frutos.—Ya lo he hecho. Ahora sólo nos queda rezar para que Dios nos ayude. Vamos a implorar a su Madre, a nuestra Virgen de la Fuencisla, para que no nos abandone; Dios te salve, María, llena eres de gracia, el Señor es contigo...

(María reza con él en voz alta y, de repente, la escena queda a oscuras. En este momento subirá el decorado del fondo quedando en su lugar un telón azul muy oscuro, casi negro, con algún punteado de estrellas, el cual cubre a su vez a otro telón más claro y más estrellado donde está pintado el acueduto. Ruidos de huracán, alaridos, martillazos, golpes de pala y estruendo de un ejército de trabajadores infernales que, bajo el acicate del látigo, trabajan intensamente levantando piedra a piedra el acueduto. Al transparente de los telones del fondo, a la luz de fogonazos rojos, se ve la silueta de Satanás con alas, que va y viene sin descanso, y la de múltiples diablillos que vuelan incansables, representados por figuras opacas recortadas, pendientes

Brindis para milady

Te he de dar mi sonrisa; mejor diré, la mueca acartonada que ponemos al toro como una esterotipia mascarada en valor frente a la muerte. Tú, acaso, no lo entiendas; debe de parecerce, desde tus nieblas rubias, estúpido y brutal todo este juego.

¡Pero si conocieras lo estrecho de la celda cuando lo miserable entreja con barrotos de impotencia los sueños! Nos escaparemos de ellas, porque la sangre bulla sobre el músculo joven y pide el brinco, sin saber siquiera dónde posar el pie en esa tierra helada de la noche sin luna, que tapa los caminos como un pañuelo negro.

Y escapamos por eso; es decirte, por nada. ¿Qué atavismo nos puso en la cabeza un lejano sonido de cencerros? Los sentía más cerca, a cada paso, cuando en el claroscuro de la aurora se iban trazando en blanco los senderos. ¡Qué seco el frío de la madrugada que nos va haciendo de cartón los dedos!

—¡Quillo! ¡Sujeta tú al berrendo! Y me fui para él. ¡Qué más me daba!, si un derrote también puede llenarte todo el hambre de cuernos. Así entré en el toro, en alto la gorrilla, como un espantapájaros del miedo.

No sé si esto lo explican los tratados del «Bullfighting». Todo este anacronismo tan sólo tiene su razón por eso. Es prender la pirueta de las vidas vacías, en esa lotería de los ruidos, donde el décimo cuesta sólo un poco de sangre y te toca la suerte o hay paz en el reintegro.

Seríamos borrachos si no nos la jugásemos por ello. Nadie llena de aplausos sus altares, ni se colman las arcas de trofeos.

Después... ¡Si tú supieses lo que

J. POTTI

(Pasa a la página 4)

¿Ha sido detenido MARTIN BORMANN en ARGENTINA?

Esos rumores circulan en Buenos Aires

Buenos Aires, 29.—Noticias sin confirmación oficial señalan que Martín Bormann, ex ayudante de Adolfo Hitler y uno de los nazis más buscados durante los años siguientes a la segunda guerra mundial, ha sido detenido en la ciudad de Zárate, provincia de Buenos Aires.

Dichas noticias dicen que Bormann fue detenido el sábado pasado por la Policía federal, pero no se ha podido obtener confirmación oficial de tal información.—Efe.

Los Sindicatos no consentirán se de ni un paso atrás en la implantación de la seguridad en el campo (Matéu de Ros)

En la reunión de la Junta de Hermandades se expresó el disgusto de los campesinos por la tardanza en ello

En la reunión celebrada por el Pleno de la Sección Social Central de la Junta Nacional de Hermandades, el procurador en Cortes señor González Sáez hizo patente el malestar y disgusto que ha causado en los medios campesinos del país la demora de la puesta en marcha de la Mutualidad Nacional de Previsión Agraria. El señor Lamplé Opere reiteró este descontento general de las gentes del agro por las dilaciones en concederles los beneficios de la seguridad social.

El vicesecretario nacional de Ordenación Social, señor Matéu de Ros, pronunció un discurso, en el que resaltó que el momento actual del sindicalismo es decisivo, anunciándose una etapa de intenso y fecundo que hacer una vez que de las elecciones sindicales que acaban de dar comienzo salgan los nuevos cuadros de los dirigentes representativos que han de vigorizar y prestar nueva savia e impulso a sus entidades de encuadramiento.

EL CAMPO NO PUEDE ESPERAR

Afirmó rotundamente que la primera conclusión de esta reunión debe ser la de afirmar que la Organización Sindical no está dispuesta en modo alguno a consentir que se dé ni un paso atrás en el camino emprendido para la urgente implantación de la seguridad en el campo español por ser una necesidad justa y sentida.

Las exportaciones españolas superarán este año en un 75 por ciento a las de 1959

El programa español de estabilización ha tenido más éxito aun del que se esperaba

Declaraciones del señor Ullastres en la reunión del Banco Mundial y del Fondo Monetario en Washington

Washington, 28.—El programa español de estabilización ha tenido más éxito aún del que se esperaba, ha declarado el ministro de Comercio de España, don Alberto Ullastres, en la reunión anual de gobernadores del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial.

Desde junio de 1959 a junio de 1960—dijo el ministro—el índice de precios al por mayor ha subido sólo en un medio por ciento. El índice del costo de la vida durante el mismo período ha subido menos del uno por ciento. Por lo que respecta a la balanza de pagos, la situación es la siguiente: desde el primero de agosto de 1959 hasta el presente, la balanza muestra un superávit de más de 400 millones de dólares, tanto más notable cuanto que la balanza española de pagos se encontraba en déficit durante todo el período que precedió a la puesta en práctica del plan de estabilización. «Podría pensarse—dijo el señor Ullastres—que la mejora se consiguió por medio de una política restrictiva en las importaciones. Ha sido todo lo contrario. Durante este tiempo España ha establecido un alto grado de liberalización, en cantidad y en calidad, superior al 50 por 100 del total de nuestras importaciones actuales. Al mismo tiempo, una buena parte de nuestro comercio exterior fue colocada dentro de un sistema global de cuotas, y dichas cuotas han sido ampliamente superadas. En ambos casos mantuvimos una política de no discriminación.»

Dijo el señor Ullastres que la mejora que se observa en el cuadro financiero español debe atribuirse, por lo menos en parte, a la suavización de las restricciones comerciales y a la liberalización de la política comercial y monetaria, uno de cuyos resultados, destacó, es que las exportaciones españolas, en el año 1960 han de superar por lo menos en un 75 por 100 a las de 1959. «Ello—dijo el ministro—es consecuencia de la existencia de una base más sana para nuestro comercio exterior, de una mayor flexibilidad y productividad y de un cambio estable de la peseta en los mercados internacionales, próximo al valor que de acuerdo con el Fondo Monetario Internacional se le señaló.»

ACTIVIDAD ECONOMICA PROGRESIVA

El señor Ullastres añadió que la mejora de la situación de España en lo que respecta a las reservas financieras le ha permitido también seguir una política más liberal en materia de importaciones. Destacó que los síntomas de declive de la actividad general económica y de ligero aumento del paro, previstos con carácter transitorio al inaugurarse el programa de estabilización, han resultado menores de lo que se esperaba. «En realidad—señaló—las cifras de los pasados meses de marzo acá, y en particular las de agosto, reflejan una

actividad progresiva de la economía española.

El ministro declaró que el capital extranjero ha desempeñado un papel significativo y fundamental en el proceso de estabilización, sin perjuicio de que es utilizado como suplemento del español para dotar a la economía española de un mayor grado de competencia y flexibilidad. «Las inversiones ya realizadas, las que están en estudio y el gran número de informes recibidos, demuestran el auténtico interés de los capitalistas y de las compañías extranjeras, ahora que se encuentran nuevamente abiertos los caminos del desarrollo económico nacional sobre la firme base de una estabilidad asegurada», terminó diciendo.

EL AYUNTAMIENTO DE MADRID SE OCUPA DEL INCENDIO DE LA CALLE DE CARRETAS

Y solicita autorización para instruir un informe sobre las responsabilidades

Dice que se avisó tarde a los bomberos

Madrid, 29.—Ayer, en la sesión plenaria del Ayuntamiento, en la que se trataron numerosos asuntos que figuraban en el orden del día, se trató también del incendio ocurrido en la calle de Carretas.

Manifestó después el alcalde que no quería dar a la ligera una opinión personal suya acerca de lo ocurrido. Recogió las críticas vertidas, inspiradas posiblemente en la noble finalidad de defender los intereses de Madrid, críticas a las que el Ayuntamiento tiene el deber de responder con humildad, pero también con la verdad. «Yo no voy a defender a nadie aquí—agregó—, aunque sí quiero recordar que el Cuerpo de Bomberos de Madrid tiene una larga ejecutoria de muchos años de sacrificio. Probablemente, de todos los servicios municipales es el que más estimación tenía por parte del vecindario.»

SE SANCIONARA CUALQUIER FALTA QUE SE HAYA PRODUCIDO

«Si ha habido deficiencias en el servicio, si ha habido alguna cosa indebida, sepan los madrileños», sepa el Ayuntamiento, que se sancionará cualquier falta que se haya producido, y que la dolorosa experiencia servirá para corregirla.»

SE HARA UN INFORME

El conde de Mayalde dijo que, dadas las repercusiones que pueda tener en el ambiente madrileño, sin perjuicio de las diligencias que realiza la autoridad judicial, se había creído en el deber de pedir a la superioridad que sea instruida una información para esclarecer perfectamente lo sucedido.

Terminó ratificando su admiración nuevamente por los dos madrileños muertos, víctimas de su deber.

EL MARQUES DE GRIJALBA EXPONE SU OPINION

El marqués de Grijalba solicita hacer algunas aclaraciones que puedan servir para ilustrar debidamente a sus compañeros de Corporación.

Muestra su asombro por la animosidad del público contra el Servicio de Incendios, y recuerda que al poco tiempo de hacerse cargo de su cometido, los madrileños recibieron con aplausos la llegada de los bomberos en un doloroso suceso ocurrido en el puente de Toledo.

«Me extrañó extraordinariamente el saber que se profirieron insultos contra unos hombres que iban a cumplir una vez más con su deber, arrastrando sus vidas.»

EL MARQUES DE CUEVAS, GRAVEMENTE ENFERMO

Cannes (Francia), 28.—El marqués de Cuevas, empresario del famoso «ballet», que lleva su nombre, se encuentra en estado de coma en su villa próxima a Cannes, víctima de una enfermedad del corazón.

Senegal y Malí, con lo cual el número de sus miembros se eleva a noventa y ocho.

La entrada en la O. N. U. de las dos Repúblicas africanas fue aprobada por aclamación.

El Consejo de Seguridad había recomendado estas admisiones cuatro horas antes por unanimidad.

Ulbricht ordena que sean derribados los aviones de Alemania Occidental que crucen el "telón de acero"

Si no obedecen inmediatamente la orden de aterrizar

Bonn, 28.—El dirigente de la Alemania comunista Walter Ulbricht ha ordenado que sean derribados todos los aviones de la Alemania occidental que atraviesen el "telón de acero" y no obedecan inmediatamente las órdenes de aterrizar, según informa el Ministerio de Defensa de la República Federal alemana.

El comunicado de este ministerio se refiere, naturalmente, a los aparatos que puedan sobrevolar la línea entre ambas naciones por error, y añade que «el régimen de la zona soviética ha preparado documentos con los que, después de haber sido derribado el avión, tratarán de probar que el piloto realizaba una misión de espionaje sobre la Alemania roja».

Este comunicado del ministerio de Defensa de la Alemania occidental ha sido telefonado a los periódicos y representaciones de agencias noticiosas en Bonn. Un portavoz del citado departamento se negó a dar detalle alguno de cómo se había tenido conocimiento de dichas órdenes.—Efe.

NO RECONOCERAN LOS PASAPORTES ALEMANES DEL OESTE

Berlín, 28.—La Embajada soviética en Berlín oriental ha anunciado que no reconocerá los pasaportes alemanes occidentales que le sean presentados por residentes de Berlín te para la concesión de visado de entrada en la U. R. S. S.

La Agencia oficial de noticias Alemania oriental informa que los Consulados soviéticos, a partir ahora, concederán el visado a los liness occidentales, basándose en tarjetas de identidad de Berlín occidental.—Efe.

FABIOLA declina amablemente, se su madrina de una niña belga a quien pusieron su mismo nombre

Porque "todavía no es reina" dijo

Bruselas, 28.—La prometida del rey Balduino, Fabiola de Mora Aragón, ha tenido que negarse a aceptar la invitación que le había hecho para que fuera madrina de una niña a la que ha sido puesto nombre Fabiola y ha dicho en un palacio, porque «todavía no es reina».

La esposa de un agricultor, señor Idliano Windels, ha dado a luz recientemente a su séptima hija, puesto por nombre Fabiola y ha sido la señorita Fabiola de Mora Aragón, quien amadrina a la pequeña Fabiola Windels.—Efe.

LLEGARA A MADRID EL DOMINGO

Madrid, 29.—Parece ser que la futura reina de los belgas, Fabiola de Mora y Aragón, llegará el domingo a Madrid y no el lunes, como se dijo en Bruselas.

Personas íntimamente ligadas a la familia de Fabiola, afirman que la gada a Madrid, será el próximo día de octubre, y que el Ayuntamiento de Madrid ha recibido la correspondiente comunicación.

ANTENA DE MADRID, LA APLICACION DEL GAS BUTANO COMO CARBURANTE A LOS COCHES

Se espera una revolución en las normas del tráfico urbano

Madrid.—(Servicio de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción.) Los periódicos están hablando estos días de la aplicación del gas butano como carburante para los automóviles. Se trata de una campaña de propaganda que realiza una firma comercial en forma de reportajes, entrevistas e informaciones periodísticas, como preámbulo a las importaciones del equipo de patente italiana compuesto de depósito del gas y adaptación al motor, que vendrá a costar, instalado en el coche, unas diez mil pesetas, cantidad que se reducirá en un treinta por ciento cuando tal equipo se fabrique en España.

En cambio, un aspecto favorable al gas butano es su abundancia en España, mientras que la gasolina hay que importarla. Es interesante, pues, que las autoridades competentes digan la última palabra, porque el asunto es de gran trascendencia para la economía nacional y para el interés de los propietarios de vehículos y servicios de transportes. El jefe del Subgrupo Nacional de Autotaxis ha ido a Italia, a estudiar el procedimiento, pues, en febrero se les retirará a estos coches la prima que disfrutaban y los taxistas preferirían no tener que elevar las tarifas de este servicio público.

Se asegura que el Ayuntamiento está elaborando nuevas normas de tráfico, aunque las mantiene en riguroso incógnito, como si no fuera conveniente ir dándolas a conocer, para estudiarlas despacio, asimilarlas bien y cumplir las mejor cuando se implanten. Se espera que sean ya algo definitivo y revolucionario, pues a los técnicos de la Casa de la Villa no les faltarán elementos de juicio, ya que han salido muchas veces en comisión de estudio por distintas ciudades de Europa y de América.

Parece que todo—semáforos, pintura en el suelo, direcciones, velocidades, paradas, aparcamientos, etc.—, va a experimentar una radical transformación y que incluso se utilizarán robots o cerebros electrónicos.

Kruschef, dispuesto a encerrarse con Eisenhower en un cuarto hasta llegar a un convenio

Y a dar con su pipa india la señal del humo al lograr el acuerdo

Sede de las Naciones Unidas, 28.—Kruschef ha declarado a los delegados uruguayos que está decidido a encerrarse con Eisenhower en un cuarto y no salir hasta haber firmado un convenio, y aceptó el irreverente símil que alguien le hizo sobre el paralelo con la elección cardenalicia del Sumo Pontífice. «Exacto—repuso—, y con mi nueva pipa india daría la señal del humo al llegar al acuerdo.»

LA CUESTION DE CHINA, APLAZADA OTRO AÑO

Sede de las Naciones Unidas, 28. Las Naciones Unidas han aplazado por otro año más la discusión de la

Se le cae el pelo a un anciano al caer un rayo en su casa

Pontevedra, 28.—En el curso de una tormenta que descargó sobre la comarca de El Rosal, un rayo penetró en la casa del vecino de dicha ciudad, José Rodríguez Rodríguez, anciano labrador, derribó la cocina del inmueble y causó otros importantes daños en el mismo. José Rodríguez Rodríguez se hallaba durmiendo y, al despertar, con el susto consiguiente, observó que se le había caído completamente el pelo.

representación china en la Organización mundial, llegando a una especie de punto muerto en lo que se refiere a la inclusión del problema del Congo en el orden del día de la Asamblea General.

En un debate que duró hasta las primeras horas de la madrugada de hoy (hora local de Nueva York), el Comité ejecutivo de la Asamblea General rechazó una propuesta soviética que trataba de que la cuestión china fuese incluida en la agenda de la sesión de este año. El resultado de la votación, sobre una propuesta norteamericana para la no inclusión del asunto chino, fue de doce votos a favor, siete en contra y una abstención.

SENEGAL Y MALI INGRESAN EN LA O. N. U.

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 28.—La Asamblea General ha aceptado el ingreso en la Organización Mundial de las Repúblicas de

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales

Encárguelos en los talleres tipográficos de

EL ADELANTADO